

428318-2026 - Mededinging

Duitsland – Diensten voor natuurreservaten – Natura 2000 Station Usedom

OJ S 119/2026 24/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern

E-mail: Juliane.Kahl@staluvmv-regierung.de

Rechtsvorm van de koper: Regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Milieubescherming

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Natura 2000 Station Usedom

Beschrijving: Naturkundliche Führungen, Projektstage für Schulklassen und Jugendgruppen, Infotafel erstellen, Betreuung von Naturschutzflächen, Zusammenarbeit mit Fachbehörden und lokalen Akteuren, Betreuungsbericht, Natura-2000 Ausstellung umsetzen

Identificatiecode van de procedure: df508365-03a1-4599-b1b9-3a5732670153

Interne identificatiecode: N/2026/65

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 92533000 Diensten voor natuurreservaten

Aanvullende classificatie (cpv): 90712400 Planningsdiensten voor beheers- of beschermingsstrategie van natuurlijke rijkdommen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Duitsland

Overal in het desbetreffende land

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven: 2

Voorwaarden van het contract:

Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver kan worden gegund: 2

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Gebietsbetreuning

Beschrijving: Konzeption, Organisation und Durchführung von naturkundlichen Führungen im Norden der Insel Usedom; Konzeption und Durchführung von Projekttagen; Erstellen und Beschaffen von Werbematerial; Öffentlichkeits- und Pressearbeit; Infotafel gestalten und beschaffen; Betreuning von Habitatflächen des großen Feuerfalters; Abstimmungen mit Auftraggeber und Fachbehörden; Betreuungsberichte und Abschlussbericht

Interne identificatiecode: LOT-0001

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 92533000 Diensten voor natuurreervaten

Aanvullende classificatie (cpv): 90721700 Diensten voor bescherming van bedreigde planten- en diersoorten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Usedom Nord

Postcode: 17449

Onderverdeling land (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Land: Duitsland

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Usedom Nord

Postcode: 17454

Onderverdeling land (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Land: Duitsland

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Usedom Nord

Postcode: 17459

Onderverdeling land (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Land: Duitsland

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Usedom Nord

Postcode: 17440

Onderverdeling land (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 17/08/2026

Einddatum van de duur: 29/03/2029

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja
Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Gereedschappen, installaties of technische uitrusting

Beschrijving van het selectie criterium: Erwartet wird PC-Hardware für die Arbeit mit Officeprogrammen, GIS und Designprogrammen sowie das Vorhabensein der dafür notwendigen Software.

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectie criterium: Erwartet wird ein Abschluss der Fachrichtung Biologier, Landschaftsökologie, Geografie oder einer verwandten Fachrichtung. Bei fehlendem fachlichen Abschluss wird eine langjährige Berufserfahrung und Kenntnisse in den genannten Fachrichtungen erwartet.

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: Es ist der Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren anzugeben. Nachauftragnehmer müssen hier keine Angaben zum Umsatz machen.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Referenzen, Anzahl Projektmitarbeiter

Beschrijving: Projekterfahrung in naturkundlichen Führungen, der naturkundlichen Bildungsarbeit und in der Flächenbetreuung

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 50

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Angebotspreis brutto

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 50

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e8caeae89-634ab6ce266e19d4

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 06/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 42 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen sommige ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Unterlagen, die Einfluss auf die Bewertung der Zuschlagskriterien haben, werden vom Auftraggeber nicht nachgefordert.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 06/07/2026 11:20:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informatie over de termijnen voor beroep: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern

5.1. Perceel: LOT-0002

Titel: Natura 2000 Ausstellung

Beschrijving: Konzeption, Umsetzung und Betreuung einer naturkundlichen Ausstellung mit dem Schwerpunkt Natura 2000; Seitens des Auftraggebers wird kein Ausstellungsraum zur Verfügung gestellt. Geeignete Räumlichkeiten für eine öffentliche Ausstellung sind durch den Auftragnehmer bereitzuhalten. Angedacht ist eine Ausstellungsfläche von ca. 20m² bis 40m², die sich auf einen oder mehrere Ausstellungsräume verteilen kann.

Interne identificatiecode: LOT-0002

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79956000 Diensten voor het organiseren van beurzen en tentoonstellingen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Duitsland

Overal in het desbetreffende land

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 17/08/2026

Einddatum van de duur: 29/03/2029

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Gereedschappen, installaties of technische uitrusting

Beschrijving van het selectie criterium: Erwartet wird PC-Hardware für die Arbeit mit Officeprogrammen, GIS und Designprogrammen sowie das Vorhabensein der dafür notwendigen Software.

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectie criterium: Erwartet wird ein Abschluss der Fachrichtung Biologier, Landschaftsökologie, Geografie oder einer verwandten Fachrichtung. Bei fehlendem fachlichen Abschluss wird eine langjährige Berufserfahrung und Kenntnisse in den genannten Fachrichtungen erwartet.

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: Es ist der Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren anzugeben. Nachauftragnehmer müssen hier keine Angaben zum Umsatz machen.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Referenzen, Anzahl Mitarbeiter, Lage

Beschrijving: Erfahrungen mit naturkundlichen Ausstellungen, Anzahl Mitarbeiter, Erreichbarkeit und Lage des Ausstellungsortes

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 50

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Angebotspreis brutto

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 50

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e8caee89-634ab6ce266e19d4

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 06/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 42 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen sommige ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Unterlagen, die Einfluss auf die Bewertung der Zuschlagskriterien haben, werden vom Auftraggeber nicht nachgefordert.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 06/07/2026 11:20:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informatie over de termijnen voor beroep: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern

8. Organisaties

8.1. ORG-7001

Officiële naam: Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern

Registratienummer: 13-L69910001000-34
Postadres: Badenstraße 18
Stad: Stralsund
Postcode: 18439
Onderverdeling land (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)
Land: Duitsland
E-mail: Juliane.Kahl@staluvmv-regierung.de
Telefoon: +49 385 588 68414
Fax: +49 385 588 68800
Internetadres: <http://www.stalu-mv.de/vp/>
Kopersprofiel: <https://www.service.bund.de>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-7004

Officiële naam: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern
Registratienummer: VKMV-13-L50010000000-78
Postadres: Johannes-Stelling Straße 14
Stad: Schwerin
Postcode: 19053
Onderverdeling land (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Land: Duitsland
E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telefoon: +49 385588-15164
Fax: +49 385588485-15817
Internetadres: <https://www.mv-regierung.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-7005

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83
Stad: Bonn
Postcode: 53119
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

0435bb8a-4c7e-4e8e-92eb-eeeab02e5285-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Correctie platform voor bekendmaking

Beschrijving

:

Leistungsbeschreibung - Seite 4: "Nach Abschluss der Konzeptionsphase sollen zwischen Januar 2027 und Januar 2029 insgesamt 11 Projektstage mit Schulklassen oder Jugendgruppen organisiert und durchgeführt werden." Geändert zu "Nach Abschluss der Konzeptionsphase sollen zwischen Januar 2027 und Januar 2029 insgesamt 10 Projektstage mit Schulklassen oder Jugendgruppen organisiert und durchgeführt werden." Damit sind die Angaben zu geforderten Anzahl an Projekttagen in LV und LB nun identisch. V1 enthielt voneinander abweichende Angaben in LV und LB. - In V1 haben die Hyperlinks nicht funktioniert. Das PDF wurde neu generiert (über Exportfunktion) sodass Inhaltsverzeichnis und Links nun funktionieren. Bewertungsbogen Zuschlagskriterien - Seite 2: In der Tabelle zur Anzahl der Projektmitarbeitenden wird '2 MitarbeiterInnen' geändert in '2 MitarbeiterInnen oder mehr'. Die Darstellung hat suggeriert, dass nur zwei Personen das Los bearbeiten können. Grundsätzlich ist jedoch der Einsatz mehrerer Personen möglich. - Seite 4: Bewertungsmatrix wird auch hinsichtlich der Personenanzahl überarbeitet. Dort heißt es in V2 nun: '2 Punkte: Es werden 2 Personen oder mehr mit der Projektbearbeitung betraut.' statt '2 Punkte: Es werden 2 Personen mit der Projektbearbeitung betraut.' - Seite 5: In der Tabelle zur Anzahl der Projektmitarbeitenden wird '2 MitarbeiterInnen' geändert in '2 MitarbeiterInnen oder mehr'. Die Darstellung hat suggeriert, dass nur zwei Personen das Los bearbeiten können. Grundsätzlich ist jedoch der Einsatz mehrerer Personen möglich. - Seite 7: Bewertungsmatrix wird auch hinsichtlich der Personenanzahl überarbeitet. Dort heißt es in V2 nun: '2 Punkte: Es werden 2 Personen oder mehr mit der Projektbearbeitung betraut.' statt '2 Punkte: Es werden 2 Personen mit der Projektbearbeitung betraut.' Anlage_Leistungsfähigkeit_Referenzen_LOS 1.docx - Seite 1: In der Tabelle mit der Anzahl der Projektmitarbeitenden wurden 2 Zeilen ergänzt sodass nun 4 statt 2 Namen eingetragen werden können. Anlage_Leistungsfähigkeit_Referenzen_LOS 2.docx - Seite 1/2: In der Tabelle mit der Anzahl der Projektmitarbeitenden wurden 2 Zeilen ergänzt sodass nun 4 statt 2 Namen eingetragen werden können.

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0001

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0002

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 48765246-46de-4db1-b432-60123c144f9e - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 22/06/2026 08:57:36 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 428318-2026

Nummer uitgave PB S: 119/2026

Datum van bekendmaking: 24/06/2026